



Application no. 申請編號：	
	(For official use only) 此欄由本處填寫

APPLICATION FORM FOR HKTC ACTIVITIES GRANT
香港教師中心活動津貼申請表

This application form should be forwarded at least **8 weeks** before the commencement date of the proposed activity to the Hong Kong Teachers' Centre.

請於活動開始 **8 個星期**前將申請表送達香港教師中心。

Address 地址：Hong Kong Teachers' Centre, W106, 1/F, West Block, EDB Kowloon Tong Education Services Centre, 19 Suffolk Road, Kowloon Tong, Kowloon

九龍九龍塘沙福道 19 號 教育局九龍塘教育服務中心西座一樓 W106 室 香港教師中心

Telephone 電話：3698 3698 Fax 傳真：2565 0741

- Name of organisation
團體名稱： _____
- Correspondence address
聯絡地址： _____
- Name of chairman/president
主席／會長： _____ Telephone
電話： _____
- Name of activity
活動名稱： _____
Date / Period
舉行日期： _____
Time
舉行時間： _____
- Person in-charge of activity
活動負責人： _____ Telephone
電話： _____
Email
電郵： _____
- Total grant sought
申請撥款總數：

HK\$

Please provide the details and breakdown of the budget of the activity in **Annex I**.

請於**附件一**詳細列出活動詳情及財政預算。

Signature 簽署： _____ Organisation chop 會印： _____
(Chairman / President 主席／會長)

Name 姓名： _____ Date 日期： _____
(IN BLOCK LETTER 正楷)



PROPOSAL FOR ACTIVITIES
活動計劃建議書

1. Name of activity 活動名稱： _____
2. Date / Period 舉行日期： _____
3. Time 舉行時間： _____
4. Venue 舉行地點：
 EDB Kowloon Tong Education Services Centre 教育局九龍塘教育服務中心
 Others (please specify) 其他（請說明） _____
5. Target participants 活動對象：
 Kindergarten teachers 幼稚園教師 Primary school teachers 小學教師 Secondary school teachers 中學教師 Special school teachers 特殊學校教師
6. Anticipated number of participants 預計參加人數： _____
7. Key learning areas (if applicable) 所屬學習領域（如有）： _____
8. Mode of the activity 活動形式：
 Teacher training 教師培訓 Experience sharing 經驗分享 Workshop 工作坊
 Conference/Seminar 會議／研討會 Others (please specify) 其他（請說明） _____
9. Language 使用語言：
 Cantonese 粵語 English 英語 Putonghua 普通話 Other 其他 _____
10. Name of instructor(s) 導師姓名： _____
Please provide a brief curriculum vitae of the instructor(s) in Annex 2 and attach one copy of the related certificates obtained.
請於附件二提供所有導師簡歷及附上有關證書副本。
11. Objectives of activity 活動目的：

12. Content of activity and expected outcomes 活動內容及預期成效#：

13. Time frame of activity 活動計劃流程#：

14. Itemised breakdown of the budget of the activity

活動財政預算：

Breakdown of income 收入項目	Amount budgeted 預算款項
Total 總額：	

Breakdown of expenditure ^{Remark} 支出項目 _{備註}	Quantity 數量	Unit cost 單位成本	Amount budgeted 預算款項	Amount requested 申請款項
Total 總額：				

Remark 備註：

- (a) Expenses on materials for the activity, teaching materials and souvenirs/remuneration for instructor(s), can be included in the expenditures budgeted. Expenses on meals and drinks, and administrative costs should not be included in the budget. 活動預算開支可包括材料費、教材及給導師的紀念品或酬金，但不包括飲食及行政費。
- (b) The funds approved should not be used for payments incurred before the approval for the activity being granted. 撥款不得用以支付在獲批撥款前已支出的費用。
- (c) The recommended rate of remuneration for instructor(s) is \$600 per hour. 建議導師費為每小時 600 元。
- (d) The printing details including type, size and colour of publications should be provided. 如需製作印刷品，請列明類別、尺寸、單色或多色印刷等詳情。

Please write on separate sheet(s) if out of space. 如空間不足，請另頁說明。



Instructor no.

導師編號：_____

(For official use only)此欄由本處填寫

CURRICULUM VITAE FOR INSTRUCTOR

導師簡歷

1. Personal particulars 個人資料：

Name 姓名	(ENG) Mr / Ms / Dr*
	(中文) 先生／女士／博士*
Affiliate organisation 所屬機構	
Position in organisation 所屬職位	
Academic qualifications 學歷	
Registration status 教師註冊	Permitted Teacher / Registered Teacher* (if applicable) 准用教員／註冊教師* (如適用)
Related work experience 相關經驗	
Correspondence address 通訊地址	
Telephone 電話	
Fax 傳真	
Email 電郵	

* Please delete as appropriate. 請將不適用者劃去。

